

Università degli Studi di Verona
Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere

Progetto di Eccellenza “Le Digital Humanities applicate alle Lingue e Letterature Straniere”

Visita Advisory Board
11-15 ottobre 2021

Lunedì 11 ottobre

Mattino: Spazi e piattaforme digitali; coordina Marco Rospoche

AULA CO-WORKING

- Ⓜ 10.00 – 11.00: *Spazi: visita guidata* (Marco Rospoche, Fabrizio Chiarello, Marco Bertoloni, Federico Menegoi)
- Ⓜ 11.00 – 11.30: *Piattaforme digitali* (Marco Rospoche, Fabrizio Chiarello, Marco Bertoloni, Federico Menegoi)
- Ⓜ 11.30 – 12.10: DISCUSSIONE

Pomeriggio: Didattica e Digital Humanities; coordina Chiara Battisti

AULA CO-WORKING

- Ⓜ 14.00 – 14.30: *Introduzione generale, Digital Spritz, Laboratori e Tirocini di introduzione alle Metodologie e Tecnologie Didattiche* (Chiara Battisti).
- Ⓜ 14.30 – 15.00: *Accessibilità sul piano della disabilità per i corsi Blended* (Manuel Boschiero), *Corso di formazione per docenti universitari sulla modalità blended e sull'accessibilità* (Sharon Hartle), *Corsi blended accessibili per studenti: i corsi di russo* (Giorgia Pomarolli e Daniele Artoni) e *di francese* (Silvia Domenica Zollo)

15.00 – 15.10: PAUSA

- Ⓜ 15.10 – 15.25: *Corsi blended accessibili per docenti* (Maria Francesca Bonadonna, Silvia Domenica Zollo, Chiara Battisti), *VinKiamo – attività PCTO per le scuole superiori di secondo grado del Veneto* (Stefan Rabanus, Marta Tagliani)
- Ⓜ 15.25 – 15.40: *Corsi blended accessibili per le aziende* (Giovanni Luca Tallarico)
- Ⓜ 15.40 – 16.10: *Dottorato, Seminari di dottorato, nuovo curriculum Laurea Triennale, nuovo curriculum Laurea Magistrale* (Anna Bognolo)
- Ⓜ 16.10 – 16.50: DISCUSSIONE

Martedì 12 ottobre

Mattino: Patrimonio linguistico-culturale e Digital Humanities; coordina Matteo De Beni

AULA CO-WORKING

► 9.30 – 10.30

Marie-Claude L'Homme

Corpora and terminology: How to make the most of specialized corpora in terminology work

Presenta Paolo Frassi

10.30 – 10.40: PAUSA

- Ⓜ 10.40 – 11.00: *DIACOM* (Maria Francesca Bonadonna, Dunia Hourani Martín)
- Ⓜ 11.00 – 11.20: *NEOTUR* (Giovanni Tallarico)
- Ⓜ 11.20 – 11.40: *PolDisc* (Maria Ivana Lorenzetti)
- Ⓜ 11.40 – 12.00: *InterDiplo* (Silvia Cavalieri, Sara Corrizzato)
- Ⓜ 12.00 – 12.40: DISCUSSIONE

PAUSA PRANZO

Pomeriggio: Patrimonio linguistico-culturale e Digital Humanities; coordina Matteo De Beni

AULA CO-WORKING

- Ⓜ 14.00 – 14.20: *OccOr* (Elisa Sartor, Silvia Zollo)
- Ⓜ 14.20 – 14.40: *Corpus cinese giuridico* (Michele Mannoni)
- Ⓜ 14.40 – 15.00: *Corpus sui rapporti linguistico-culturali Oriente/Occidente e Materiali di diffusione e glossari (lingua cinese)* (Barbara Bisetto, Sara D'Attoma)

15.00 – 15.10: *Pausa*

- Ⓜ 15.10 – 15.30: *Vinko (Varietà in Contatto)* (Stefan Rabanus, Anne Kruijt)
- Ⓜ 15.30 – 15.50: *TaLitE* (Valeria Franceschi)
- Ⓜ 15.50 – 16.30: DISCUSSIONE

16.30 – 16.40: *Pausa*

► 16.40 – 17.40

Roberto Rosselli Del Turco

Digital editing and digital editions: current and future developments

Presenta Adele Cipolla

Mercoledì 13 ottobre

Mattino: Patrimonio letterario-filologico e Digital Humanities; coordina Anna Bognolo

AULA CO-WORKING

► 9.30 – 10.30

Geoffrey Rockwell

The Ethics of Care for Artificial Intelligence: A Case Study Approach

Presenta Anna Bognolo

10.30 – 10.40: PAUSA

- Ⓢ 10.40 – 11.00 *Digital 'Alexanderlied' (DAL): un'edizione scientifica delle redazioni della Canzone di Alessandro (V, S, B)* (Adele Cipolla, Anna Cappellotto, Giulia D'Agostino)
- Ⓢ 11.00 – 11.20 *Un'edizione scientifica digitale del 'Tristan' di Gottfried von Strassburg, in Monaco, Bayerische Staatsbibliothek, Cgm 51* (Adele Cipolla, Anna Cappellotto, Giulia D'Agostino)
- Ⓢ 11.20 – 11.40 *Bibliografia digitale dell'Edda di Snorri Sturluson* (Adele Cipolla, Paola Peratello)

11.40 – 11.50: *Pausa*

- Ⓢ 11.50 – 12.40 *Dottorandi DH* (Giorgia Andreolli, Antonio Arneri, Andrea Brugnoli, Silvia Calvi, Serena DeMichelis)
- Ⓢ 12.40 – 13.20: DISCUSSIONE

PAUSA PRANZO

Pomeriggio: Patrimonio letterario-filologico e Digital Humanities; coordina Adele Cipolla

AULA CO-WORKING

- Ⓢ 15.00 – 15.50 *Dottorandi DH* (Manuel Garrobo Peral, Anne Kruijt, Shuang Liang, Elena Mattei, Paola Peratello)

15.50 – 16.00: *Pausa*

- Ⓜ 16.00 – 16.20: *Progetto Mambrino: biblioteca digitale* (Anna Bognolo, Stefano Neri, Stefano Bazzaco)
- Ⓜ 16.20 – 16.40: *Legal Issues in English Literature and Culture* (Sidia Fiorato, Valentina Adami, Chiara Battisti)
- Ⓜ 16.40 – 17.00: *Bldialogyca, biblioteca digitale dei dialoghi spagnoli tradotti in italiano* (Felice Gambin, Selena Simonatti, Gennaro Schiano)

- Ⓜ 17.00 – 17.40: DISCUSSIONE

Giovedì 14 ottobre

Mattino: Patrimonio letterario-filologico e Digital Humanities; coordina Adele Cipolla

AULA CO-WORKING

- Ⓜ 9.30 – 9.50: *Late style nella letteratura tedesca* (Massimo Salgaro, Simone Rebora)
- Ⓜ 9.50 – 10.10: *Le recensioni letterarie di lettori professionisti (giornalisti, critici) e non-professionisti (piattaforme di social reading)* (Massimo Salgaro, Simone Rebora)
- Ⓜ 10.10 – 10.30: *Authorship attribution dei testi pubblicati anonimamente nelle riviste "Soldatenzeitung" e "Heimat"* (Massimo Salgaro, Simone Rebora)

10.30– 10.40: *Pausa*

- Ⓜ 10.40 – 11.00: *DUBI (Du Bellay et l'Italie), DUBOE (Biblioteca digitale di Du Bellay)* (Rosanna Gorris Camos, Daniele Speziari, Francesca Dainese)
- Ⓜ 11.00 – 11.20: *Indicizzazione di giornali femminili francesi dell'Ottocento* (Laura Colombo)
- Ⓜ 11.20 – 11.40: *CEMP – Classical and Early Modern Paradoxes* (Silvia Bigliazzi, Emanuel Stelzer, Marco Duranti)

- Ⓜ 11.40 – 12.30: DISCUSSIONE

Pomeriggio: Riunione con il Comitato di Gestione

AULA CO-WORKING

Venerdì 15 ottobre

Riunione dei membri dell'Advisory Board ai fini della stesura della relazione